

## THE CANTATA SINGERS

1968-1969 Season

### PATRONS

Frank A. Bartlett, Sr.  
Mr. and Mrs. Jesse E. Brownback  
Mr. and Mrs. Ronald E. Cassetti  
The Rev. and Mrs. Archie R. Crouch  
Mr. and Mrs. Richard Dulude  
Mr. and Mrs. Alexander Falck  
Mr. and Mrs. John H. Fassett  
The Rev. and Mrs. Samuel W. Hale, Jr.  
Dr. and Mrs. Ross E. Hobler  
Mrs. Norman Learned  
Mrs. Marshall Lowman  
David C. Mandeville  
Mount Saviour Monastery  
Dr. and Mrs. C. Brent Olmstead  
In memoriam J. Blaine Olmstead  
Maxwell H. Parker  
Frederick D. Petrie  
Mr. and Mrs. Laurence A. Stannard  
Mr. and Mrs. Thomas V. Taft  
Mr. and Mrs. David L. Teeter

### SPONSORS

Mr. and Mrs. Joseph R. Amisano, Jr.  
Mr. and Mrs. R. W. Andrews  
Miss Cora A. Atwater  
The Rev. and Mrs. Bruce Austin  
Mr. and Mrs. Edward Babcock  
Miss Jean Barrett  
The Rev. Robert L. Beligotti  
Dr. and Mrs. Werner Bloch  
Mrs. Edwin B. Bruce  
Mr. and Mrs. Keith R. Calkins  
Mr. and Mrs. L. Gunnar Carlson  
The Rev. James P. Collins  
Mr. and Mrs. James K. Cooley  
Leonard R. Criminale  
Mr. and Mrs. Edmund L. Dana, Jr.  
Mrs. James F. Doubleday  
Miss Mary-Ellen Earl  
Mr. and Mrs. John R. Fell  
Dr. and Mrs. R. E. Goodson  
Dr. and Mrs. Edward J. Grandt  
Mrs. Richard Harrison  
Mrs. Arthur L. Hoffman  
Mr. and Mrs. Larry Johnson  
The Rev. Richard T. Loring  
Mr. and Mrs. Charles J. Lucy  
The Rev. David Mattie  
Dr. and Mrs. J. Ralph Murray  
The Rev. Thomas Nellis  
The Rev. Bartholomew J. O'Brien  
Mrs. J. B. Olmstead  
The Rev. Stephen R. Parr  
Mr. and Mrs. Robert H. Scharf  
The Rev. David M. Talbot  
Mrs. Dean Taylor  
Mr. and Mrs. Frederick H. Townsend  
Mr. and Mrs. Fritz Wallenberg

# THE CANTATA SINGERS



**B**LESS, O Lord, us thy servants who minister in thy temple; Grant that what we sing with our lips we may believe in our hearts, and what we believe in our hearts we may show forth in our lives; through Jesus Christ our Lord. Amen.

# The Cantata Singers

Robert Finster, conductor

---

## PROGRAM II, 1968-1969 Season

Fourth Sunday in Advent

December 22, 8:00 P.M.

### A JOYOUS CONCERT TO CELEBRATE THE BIRTH OF OUR LORD JESUS CHRIST

---

## Grace Episcopal Church

WEST CHURCH AND DAVIS STREETS

ELMIRA, NEW YORK

The Reverend Samuel W. Hale, Jr., Rector

The Reverend Francis A. Park, Priest Assisting

The Reverend William R. Emblidge, Jr.,  
Director of Christian Education

Robert M. Finster, Organist and Choirmaster

# Program



**RORATE CAELI**.....Plainsong, Mode I  
Harmonization by Robert Finster

Drop down, ye heavens from above, and let the  
skies pour down righteousness.

**V. 1.** Be not angry with us, O Lord, neither  
remember iniquity for ever. Thy holy cities are  
a wilderness, Sion is a wilderness, Jerusalem a  
desolation, our holy and our beautiful house,  
where our fathers praised thee.

**V. 2.** We have sinned and are as an unclean  
thing, and we all do fade as a leaf, and our  
iniquities like the wind have taken us away.  
Thou hast hid thy face from us, and hast con-  
sumed us because of our iniquities.

**V. 3.** Ye are my witnesses, saith the Lord, and  
my servants whom I have chosen, that ye may  
know me and believe me. I, even I, am the Lord,  
and beside me there is no Saviour, and there is  
none that can deliver out of my hand.

**V. 4.** Comfort ye, comfort ye my people; my  
salvation shall not tarry. I have blotted out as  
a thick cloud thy transgressions. Fear not, for I  
will save thee, for I am the Lord, thy God, the  
Holy One of Israel, thy Redeemer.

**PASTORES, DICITE**.....Cristobal de Morales  
1500-1553

Pastores, dicite, quidnam vidistis? et annuntiate  
Christi nativitatem. Noe.

Infantem vidimus, pannis involutum, et choros  
Angelorum laudantes Salvatorem. Noe.

Shepherds, tell us, what did you see there? Give  
us the news of Christ's birth. Noe.

We saw the Infant, wrapped in swaddling clothes,  
and choirs of Angels singing to the Saviour. Noe.



**O MAGNUM MYSTERIUM**...Tomas Luis de Victoria  
ca. 1540-1611

O magnum mysterium et admirabile sacramen-  
tum, ut animalia viderent Dominum natum, ja-  
centem in praesepio. O beata virgo, cujus viscera  
meruerunt portare Dominum Jesum Christum.  
Alleluia.

O great mystery and ineffable covenant, that  
simple beasts behold the new-born Lord, lying  
in a manger! O blessed Virgin, whose hallowed  
womb did bear the Lord Jesus Christ! Alleluia.

**FREUT EUCH UND JUBILIERT** .....Sethus Calvisius  
1556-1615

Freut euch und jubiliert; zu Bethlehem gefunden  
wird das herzeliebe Jesulein, das soll eu'r Freud  
und Wonne sein.

Rejoice exultantly; in Bethlehem shall ye find the  
dear Lord Jesus, who shall your joy and wonder  
be.

**CANTATA, IN DULCI JUBILO**...Dietrich Buxtehude  
1637-1707

Christopher Bonds, violin  
Julie Along, violin  
Carolyn Finster, cello  
Janet Ty, organ

In dulci jubilo  
Now sing with hearts aglow!  
Our delight and pleasure  
Lies in praesepio  
Shining is our treasure  
Matris et gremio.  
Alpha es et O!

O Jesu parvule,  
For thee I long alway;  
Comfort my heart's blindness,  
O puer optime.  
In thy loving kindness,  
O princeps gloriae,  
Trahe me post te!

O Patris caritas!  
O Nati lenitas!  
Deeply were we stained  
Per nostra crimina;  
Thou for us hast gained  
Caelorum gaudia.  
O that we were there!

Ubi sunt gaudia  
In any place but there?  
There the angels singing  
Nova cantica,  
And the bells are ringing  
In regis curia.  
O that we were there!

**HOLY RADIANT LIGHT**.....Alexander Gretchaninov  
1864-1956

Holy radiant Light, thou holy radiance of the  
Father, glorious and mighty, thou only-begotten  
Son of God eternal, holy Jesus! Come we now  
to the hour of setting sun; the lights of evening  
'round us shine. O holy One, holy Trinity eternal,  
we sing thy praise evermore: with undefiled lips  
evermore art thou worthy to be praised, holy Son  
of God, source of every life, thou radiant Light,  
all the world doth praise thee now and evermore.

**THIS DAY A CHILD IS BORN**  
.....Heinz Werner Zimmermann  
b. 1930  
William Vaughan, contrabass

This day a child is born here,  
To us a son is born here!  
And the government is on his shoulders;  
He is called Wonderful!  
God, Everlasting Father, Prince of Peace!  
Hallelujah!

*Cantus firmus* in tenor part:

Praise God the Lord, ye sons of men,  
Before his highest throne!  
Today he opens heaven again  
And gives us his own Son!

OFFERING AND INTERMISSION

## THE CHRISTMAS STORY.....Hugo Distler

1908-1942

(Die Weihnachtsgeschichte, Op. 10)

Edmund Dana, tenor — Evangelist  
Robert Harder, tenor — Angel  
Phyllis Bonds, soprano — Elizabeth  
Kay Wack, mezzo soprano — Mary  
Sidney Reed, bass — Herod  
Richard Wack, baritone — Simeon

I. Chorus: "The people that walked in darkness"

II. The Christmas Story

1. Chorale: "Lo, how a Rose e'er blooming"  
*The Annunciation*

2. Chorale: "Isaiah 'twas foretold it"  
*The Magnificat*

3. Chorale: "O Saviour, hear our pleading"  
*The Birth of Christ*

4. Chorale: "This flower whose fragrance  
tender"  
*The Shepherds and Angels*

Chorus: "Glory to God in the highest"  
Chorus: "Let us go now"

5. Chorale: "At once the shepherds answered"  
*Herod and the Wise Men*

Chorus: "Where is the new-born King"  
Chorus: "In Bethlehem"

6. Chorale: "All thanks to God the Father"  
*Simeon*

7. Chorale: "Now sing we all, so be it!"

III. Chorus: "For God so loved the world"

### LATER THIS SEASON

March 9, Sunday, 8:00 P.M.

Francis Poulenc — *Tenebrae factae sunt*  
Heinz Werner Zimmermann — *Psalmkonzert*  
Leonard Bernstein — *Chichester Psalms*

May 25, Sunday, 8:00 P.M.

Johann Sebastian Bach — *Mass in B Minor*

## THE CANTATA SINGERS

### SOPRANO

MRS. PETER ARBACH  
MRS. CHRISTOPHER BONDS  
MRS. THOMAS BURT  
MRS. KEITH CALKINS  
MRS. MARILYN DeFALCO  
MISS DIANNE DOWNER  
MISS MARY-ELLEN EARL  
MRS. SAMUEL HALE  
MISS MELISSA HOBLER  
MRS. DONALD HOLTZ  
MRS. JOHN HOOS  
MISS THERESA HUGHES  
MRS. MATTHEW PERRY  
MISS GAIL PRETTYMAN  
MRS. ROBERT SAXTON  
SISTER M. JULIANA, SSJ  
MRS. FLOYD STANTON  
MISS GLENDA WILSON  
MRS. HENRY WING

### ALTO

MRS. ALBERT CLARK  
MISS HELEN CLARK  
MISS MARJORIE COLE  
MRS. CHARLES DAVIS  
MISS LONNIE DENSBERGER  
MRS. ROBERT FINSTER  
MISS BETSY HALE  
MRS. ROBERT HARDER  
MRS. DONALD HARPER  
MISS PATTI HOOS  
MRS. TERRELL KIRK  
MISS JEANETTE LAWRENCE  
MISS MAUREEN McCARTHY  
MRS. SAMUEL MINIER  
MRS. DAVID MOCHEL  
MRS. ERNEST PALMER  
MRS. ROBERT SCHARF  
SISTER MARGARET DE SALES, SSJ  
SISTER PATRICIA SPELMAN, RSM  
MRS. JOHN TETZ  
MRS. JAMES TY  
MRS. RICHARD WACK

### TENOR

KEITH CALKINS  
LEON CONSTANZER  
EDMUND DANA  
RICHARD DeGEUS  
ROBERT HARDER  
KEITH REAS  
RICHARD SHEASLEY  
FREDERICK THAYER

### BASS

FRANK BARLETT  
THOMAS COSTELLO  
LEONARD CRIMINALLO  
REV. SAMUEL HALE  
PHILIP HAYDEN  
REV. DONALD HOFF  
DAVID LUCE  
REV. FRANCIS PARK  
FREDERICK PETRIE  
SIDNEY REED  
MICHAEL SUSICK  
RICHARD WACK

### REHEARSAL ACCOMPANISTS

Mrs. Charles Davis

Mrs. James Ty

**OUR THANKS** to Mrs. David Teeter for her services as chairman of the Reception Committee, and to those who have helped her.

**THE CANTATA SINGERS** is a concert choir founded in 1964 by Robert Finster and dedicated to the performance of sacred choral literature. The amateur chorus is unique in its function and in the composition of its personnel. Its members represent nearly every major Christian body, thus bringing to the group a breadth not found in individual parish choirs and other choruses, and giving to the community a concrete expression of ecumenical cooperation and understanding. Membership is open to all those who have a deep interest in singing great sacred music, an adequate singing voice, the ability to read music, and the sincere intention of attending all rehearsals and participating in all concerts during a given season.

**THE PROGRAMS** given by The Cantata Singers are given without admission charge, but are dependent largely upon your contributions at each program.